

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **47 (1974)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

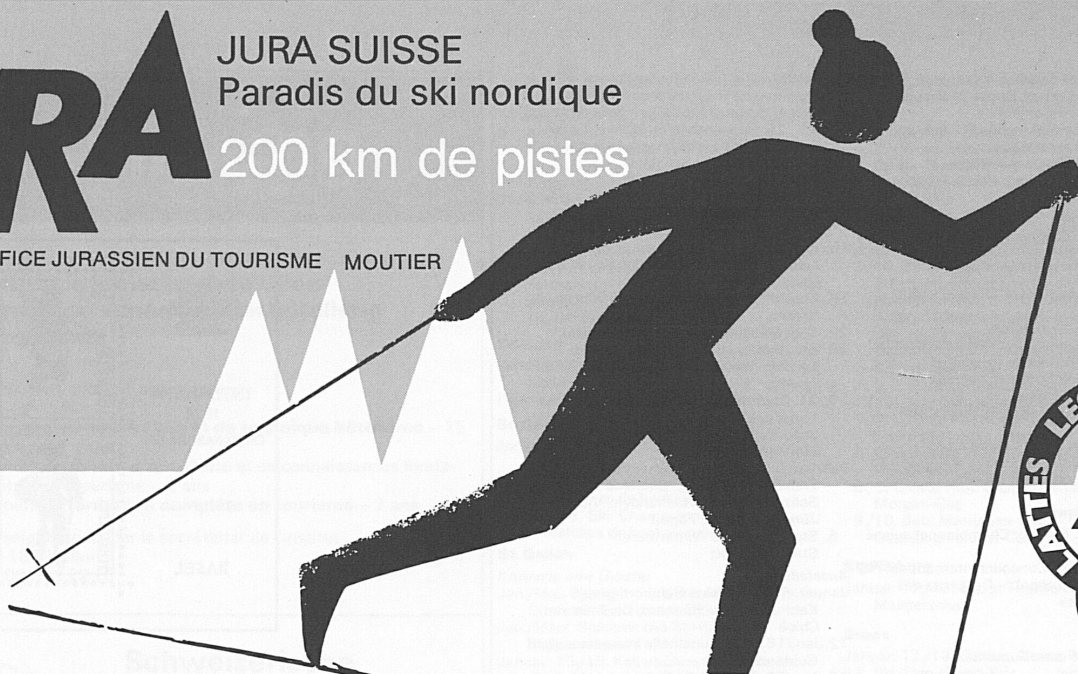
### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# JURA

JURA SUISSE  
Paradis du ski nordique  
200 km de pistes

PRO JURA OFFICE JURASSIEN DU TOURISME MOUTIER



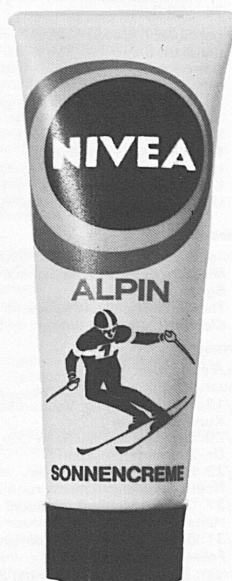
## Langlaufwachse – Rennwachse

cross-country racing waxes – farts pour course de fond  
scioline da gara di fondo – längdlöpningssvällor



**KNEISSL**

Erhältlich in Sportgeschäften  
En vente dans les magasins de sports



## Sonnencreme Crème solaire

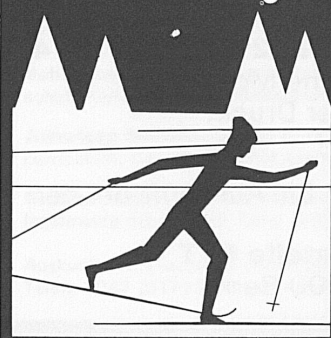
Pflegende Spezialcreme  
für rasche und  
sichere Bräunung  
Lichtschutzfaktor 4

Crème spéciale  
pour un bronzage  
rapide et sûr  
Indice de protection  
solaire 4

50 g Fr. 5.90

**Doetsch, Grether & Cie. AG**  
Basel

## Piste nordique Franches-Montagnes



La Ferrière    Les Breuleux    Les Reussilles

14 km                      8 km

Renseignements et prospectus par les Chemins de fer  
du Jura, 2710 Tavannes    Tél. 032 91 27 45

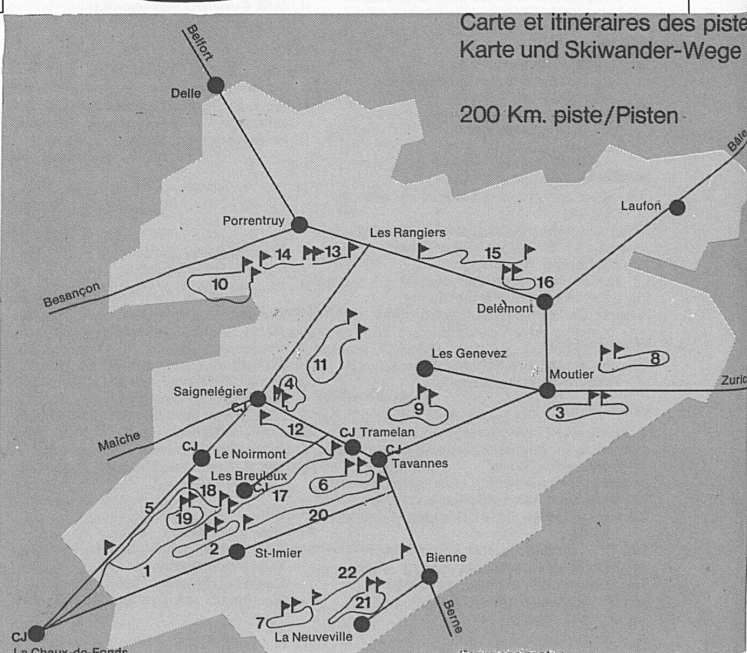
Légende de la carte des pistes de ski  
de randonnée du Jura  
Skiwanderwege

No piste	Itinéraire	Altitude Hohe	Km.	R/L
1	La Ferrière - Les Breuleux	1000 m.	14	L
2	Circuit de Mont-Soleil	1200 m.	10	L
3	Circuit du Galtery	1250 m.	7	L
4	Circuit de Saignelégier	1000 m.	7	L
5	Le Noirmont - La Ferrière	1050 m.	12	R
6	Circuit des Bises, Tramelan	1100 m.	7	L
7	Circuit des Prés-Vallons, Nods	1000 m.	8	R
8	Circuit de Ralmeux	1200 m.	12	L
9	Circuit des Genevez	1100 m.	8	L
10	Circuit de Montancy - Roche d'Or	900 m.	15	L
11	Randonnée de Montfaucon	950 m.	10	R
12	Saignelégier - Les Reussilles	1000 m.	10	R
13	Les Malettes - Sur-la-Croix	900 m.	6	R
14	Sur-la-Croix - Montancy	900 m.	8	R
15	La Haute Borne - Les Rangiers	900 m.	7	R
16	Circuit des Vies, Develler	820 m.	3	L
17	Les Breuleux - Les Reussilles	1000 m.	6	L
18	Le Noirmont - Les Breuleux	1000 m.	7	R
19	Circuit du Peu-Péguignot	1000 m.	3/6	L
20	Tramelan - Mont-Crosin - Mont-Soleil	1200 m.	10	R
21	Randonnée du Jorat (Lamboing)	900 m.	6	R
22	Prés-d'Orvin - Nods	1300 m.	8	R

L = Loipe    R = Randonnée

Carte et itinéraires des pistes  
Karte und Skiwander-Wege

200 Km. piste/Pisten



## Ecole suisse de ski nordique

### Le Peu-Péquignot (près Noirmont)

Loipe 6 km située sur la piste du Haut-Plateau des Franches-Montagnes. Skilift. Vacances idéales en pleine campagne  
**Auberge du Peu-Péquignot, tél. 039 53 14 37**

Cartes topographiques – Guides de tourisme – Prospectus – Documentation – Liste d'hôtels et restaurants – Liste de logements de vacances – Projets d'excursions

Topographische Karten – Touristenführer – Prospektmaterial – Dokumentation – Verzeichnis von Hotels und Restaurants – Verzeichnis von Ferienwohnungen – Vorschläge für Exkursionen

Die Skiwanderungen im Jura können während der ganzen Wintersaison auf allen 21 Skiwanderwegen und Loipen mit den offiziellen FSS/LLL-Wegweisern und nach jeder beliebigen Reihenfolge ausgeführt werden. Für jedermann ist die Länge der Wanderung frei zu wählen. Jeder Teilnehmer, der 6 Skiwanderungen befahren hat, erhält eine Bronzemedaille.

Participez à notre marche populaire permanente «Randonnées à skis dans le Jura» que l'on peut accomplir sur tous les itinéraires balisés du Jura. Magnifique médaille. Renseignements et cartes de participation à

Pro Jura, Office jurassien du tourisme, 2740 Moutier, Case postale/Postfach 338  
Téléphone 032 93 18 24 – 93 18 25, télex 34724

## Hôtels de la Gare et du Parc, Saignelégier

Tout confort - situation tranquille  
Excellente cuisine - chambres modernes  
Prix forfaitaire pour 7 jours: dès Fr. 210.-

**M. Jolidon-Geering**  
2726 Saignelégier  
Tél. 039 511121

## HOTEL DE LA GARE

courtételle

Jean-Pierre et Suzanne Bürki  
Tél. 066 22 18 48

Spécialités à la carte!



## Hôtel-Restaurant de la Clef

Les Reussilles 032 97 49 80



Entièrement rénové, style rustique  
Salle pour banquets  
Chambres tout confort, 35 lits  
Pour skieurs: menus sur assiette  
R. Schaltenbrand

## Hôtel de la Balance

Les Vacheries des Breuleux  
Cuisine soignée, magnifique salle pour nocés et banquets, jeux de quilles automatiques

**Famille Broquet-Leuenberger**  
Tél. 039 54 14 13

**MONTANA**  
la clef du plaisir  
en ski nordique

La semelle MONTANA COMBI procure de nouvelles sensations à ceux qui aiment la randonnée: plus d'aisance, plus de légèreté, moins de fatigue. En effet, avec MONTANA COMBI, il n'est plus jamais nécessaire de farter!

La semelle en P-tex, la même qui a mené nos coureurs alpins au succès, donne au ski EDSBYN une excellente qualité de glisse. Deux bandes de peaux Mohair, collées dans la semelle P-tex de part et d'autre de la rainure centrale, aident à vaincre facilement les montées.

**M** Montana Sport GmbH - 6052 Hergiswil am See